

BAB IV

KESIMPULAN DAN SARAN

4.1 Kesimpulan

Penelitian ini termasuk penelitian pragmatik yang mendeskripsikan bentuk-bentuk dan mengetahui penggunaan deiksis persona dan tempat pada film *Miss & Mrs Cops* dalam bahasa Korea. Berdasarkan hasil analisis data dapat disimpulkan bahwa bentuk-bentuk dan analisis penggunaan deiksis persona dan tempat yang terdapat dalam film *Miss & Mrs Cops*.

Bentuk-bentuk deiksis persona dan tempat dalam film *Miss & Mrs Cops* berjumlah 38 data deiksis berupa kata atau frasa. 38 data di antaranya 3 data deiksis persona pertama tunggal, yang berbentuk 저(jeo) dan 나(na). 11 data deiksis persona pertama jamak, yang berbentuk 우리(uri) dan 저희(jeohui). 8 data deiksis orang kedua tunggal yang berbentuk 당신(dangsin), 너(neo), 자기(jagi). 6 data deiksis orang ketiga tunggal yang berbentuk 이분(i bun), 자기(jagi), 그인간(geuingan), 그남자(geunamja). 3 data deiksis orang ketiga jamak, yang berbentuk 그여자들(geuyeogadeul) dan 자기들(jagideul). 7 data deiksis tempat, yang berbentuk 여기(yeogi), 거기(geogi), dan 저쪽(jeo jjeok). Pada penelitian ini tidak di temukan jenis deiksis persona ketiga jamak. Kemudian deiksis persona pertama tunggal hanya ditemukan 3 data saja. Di mana orang Korea jarang sekali menggunakan kata ganti untuk menyatakan dirinya sendiri. Berbeda dari bahasa Indonesia, bahasa Indonesia selalu menggunakan kata ganti subjek untuk menyatakan dirinya sendiri.

Analisis penggunaan deiksis persona dan tempat dalam film *Miss & Mrs Cops* tergantung pada konteks, siapa, di mana percakapan terjadi, karena acuannya perpindahan-pindah maka penggunaannya pun melihat pada konteks/ situasi yang terjadi. Seperti yang dikatakan yule (1996) bahwa deiksis adalah hubungan antara dengan jarak. Penggunaan deiksis persona

digunakan untuk merujuk pada penutur tuturan itu sendiri maupun lawan tuturan dan orang lain yang bukan termasuk peserta tuturan. Sedangkan deiksis tempat digunakan untuk mengganti kata tempat yang terjadi dalam tuturan. Dalam istilah bahasa Inggris 'distal' jauh dari penutur dan istilah 'proksimal' dekat penutur.

4.2 Saran

Penelitian ini masih jauh dari kata sempurna namun peneliti berharap penelitian ini dapat bermanfaat bagi pembaca. Peneliti menyarankan bagi mahasiswa khususnya prodi bahasa Korea Universitas Nasional untuk memperdalam bidang pragmatik khususnya deiksis. Penelitian menyarankan agar peneliti lain nantinya untuk meneliti deiksis. Khususnya deiksis bahasa Korea. Karena peneliti mengenai deiksis bahasa Korea masih jarang di temukan. Sehingga peneliti berharap untuk meneliti deiksis persona, tempat, waktu wacana, dan sosial. Serta menggunakan teori-teori yang lain.

